



Contenidos			
vocabulario	gramática	funciones comunicativas	cultura y sociedad
Vocabulario general.	Estilo indirecto en pasado: presente → pretérito imperfecto.	Transmitir las palabras de otros en pasado.	Elche (España). Lugares declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. Profesores de español.



Me dijo que no hacía frío

Nivel B1

Antes de visionar

- 1 Elche y Torun están en España y Polonia respectivamente.
 ¿Sabes algo de estas dos ciudades?
 ¿Qué crees que tiene que ver Ramón con Elche y Torun?



Mi nombre es Ramón y soy profesor de español.



Cuando queremos transmitir en estilo indirecto una frase con un verbo en **presente**, no cambiamos el **tiempo verbal**.

- 🗨️ Voy a casa de Carlos.
- 🗨️ Dice que **va** a casa de Carlos.

Si queremos transmitirla en el pasado o destacar que son las palabras de otra persona, usamos el **imperfecto**.

- 🗨️ Dijo que **iba** a casa de Carlos.

Mientras visionas

- 2 Identifica en el vídeo frases en estilo indirecto.
 Descubre la relación de Ramón con Elche y Torun.



Para ver el vídeo



Después de visionar

3 Responde las preguntas.

1. ¿Qué tiene que ver Ramón con Elche?
2. ¿Dónde está esta ciudad?
3. ¿Qué tiene de especial?



4 Fíjate.

Isabel de Baviera (Múnich, 1837-Ginebra, 1898) fue emperatriz de Austria y reina de Hungría. Es conocida por su apodo Sissí por una película de 1955.

Isabel fue una persona culta que hablaba varias lenguas. Cuidaba su físico de una forma obsesiva practicando mucho deporte y siguiendo una alimentación estricta. No le gustaba nada el ambiente de la corte, le encantaba hacer largos viajes y alejarse de la vida en el palacio. En uno de esos viajes llegó a Elche en 1894.

Quiero visitar un lugar especial.



- Dice que **quiere** visitar un lugar especial.
- Dijo que **quería** visitar un lugar especial.

Esta palmera **necesita** un nombre.

5 Responde las preguntas.

1. ¿Adónde llevaron a Sissí?
2. ¿Qué dijo Sissí de esta palmera? (Usa el estilo indirecto)
3. ¿Cómo la llamaron?

Esta palmera es un árbol único porque han crecido siete brazos de su tronco, como un candelabro.

En la actualidad su edad es de unos 200 años y necesita un soporte metálico para no caerse por su propio peso.





6 Responde las preguntas.

1. ¿Quién dijo estas dos frases? ¿Son ciertas?
2. ¿Qué le dijo a Ramón? (Usa el estilo indirecto)
3. ¿Qué tiene que ver Ramón con Torun?

Aquí no **hace** frío.



Mi ciudad **es** muy bonita.



Me dijo que...

Torun fue una importante ciudad comercial durante la Edad Media. La Unesco declaró Patrimonio de la Humanidad su centro histórico por el buen estado de conservación de muchos edificios y calles.



Río Vístula



7 Responde las preguntas.

1. ¿Qué tiene que ver Copérnico con Torun?
2. ¿Qué dijo Copérnico? (Usa el estilo indirecto)
3. ¿Qué pensaron de él al principio?

Nicolás Copérnico (1473-1543) está considerado el fundador de la astronomía moderna. Formuló la teoría que dice que los planetas giran alrededor del Sol. En aquella época predominaba la idea de que el ser humano era el centro del universo y tanto los planetas como el Sol y las estrellas giraban alrededor de la Tierra.

La Tierra no **es** plana.

Los planetas **giran** alrededor del sol.





Para referirnos a las palabras de otros podemos usar los verbos **dijo, pidió, comentó, aseguró** o **preguntó**.

🗣️ ¿Cuándo vas a llegar a casa?

💬 Me **preguntó** cuándo **voy** a llegar a casa.

Para transmitir una pregunta sin interrogativo (qué, quién, cómo, cuándo, dónde) usamos **si**.

🗣️ ¿Vas a ir a casa de Carlos?

💬 Me **preguntó si** iba a casa de Carlos.

8 Responde las preguntas.

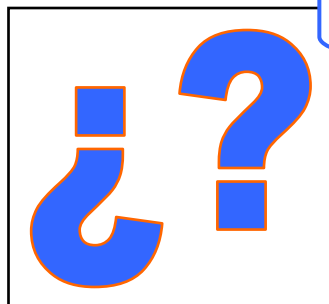
1. Ramón practica dos deportes. ¿Cuáles son?
2. ¿Qué otra afición tiene?
3. ¿Quién le dio el secreto para hacer una buena masa?
4. ¿Qué le comentó? (Usa el estilo indirecto)



Me comentó que el secreto para hacer...

9 Responde las preguntas.

1. ¿Quién dijo esta frase?
2. ¿Qué le dijo a Ramón? (Usa el estilo indirecto)
3. ¿Qué hizo Ramón?



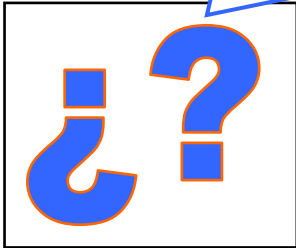
Necesito una novela adaptada a mi nivel.



10 ¿Quién dijo esta frase?
Explica qué dijeron y qué sucedió después. (Usa el estilo indirecto)

Necesito manuales para que los alumnos preparen los exámenes oficiales.

Voy a preparar algo.



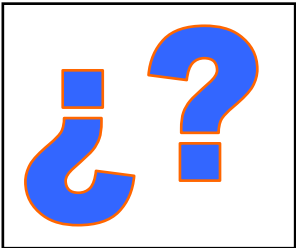
Hay dos certificados oficiales internacionales de conocimiento de la lengua española: el **DELE**, de vigencia indefinida, y el **SIELE**, de una duración de cinco años.

11 ¿Quién dijo estas frases?
Explica qué dijeron y qué sucedió después. (Usa el estilo indirecto)

No **sé** qué hacer con mi vida.

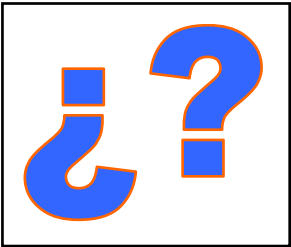
Necesito ayuda.

Estoy perdido.



12 ¿Quién dijo esta frase?
Explica qué dijo y qué sucedió después. (Usa el estilo indirecto)

Necesito saber español para hablar con clientes, atender reclamaciones, escribir emails, etc.



En español se puede decir **correo electrónico** para referirse a la palabra inglesa **email**.



Para aprender más

13 Otros cambios en los verbos en estilo indirecto.

Cuando queremos transmitir una frase con un verbo en **indefinido**, no cambiamos el **tiempo verbal**.

- Fui a casa de Carlos.
- Dice que **fue** a casa de Carlos.

Si queremos transmitirla en el pasado o destacar que son las palabras de otra persona, usamos el **pluscuamperfecto de indicativo**.

- Dijo que **había ido** a casa de Carlos.

Cuando queremos transmitir una frase con un verbo en **futuro**, no cambiamos el **tiempo verbal**.

- Iré a casa de Carlos.
- Dice que **irá** a casa de Carlos.

Si queremos transmitirla en el pasado o destacar que son las palabras de otra persona, usamos el **condicional**.

- Dijo que **iría** a casa de Carlos.

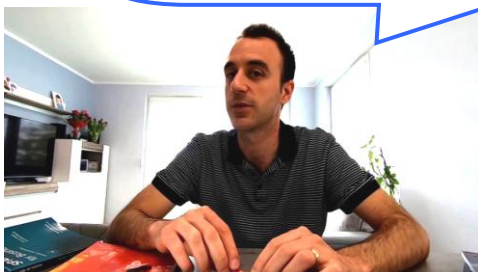
Cuando queremos transmitir una frase con un verbo en **imperativo**, usamos el **presente de subjuntivo**.

- Ven a mi casa.
- Dice que **vaya** a su casa.

Si queremos transmitirla en el pasado usamos el **imperfecto de subjuntivo**.

- Dijo que **fuéramos/fuésemos** a su casa.

Me pidió que **viniésemos** a vivir aquí.





14 Fíjate.



Ramón Díez Galán es profesor y autor de varios libros para aprender español, lecturas graduadas y libros para la preparación de las pruebas de nivel SIELE y DELE.

El Palmeral de Elche es una gran extensión de palmeras dentro de la ciudad. Es el más grande Europa, con más de 200.000 ejemplares. Está formado por huertos que los árabes empezaron a cultivar en el siglo VIII construyendo una compleja red de canales de riego que todavía se conserva. La Unesco lo ha declarado Patrimonio de la Humanidad.



La Dama de Elche es una valiosa escultura de la época prerromana, realizada entre los siglos V y IV a. C, que también ha dado fama a la ciudad.